



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأمم المتحدة  
للإغذية والزراعة

## ТРЕТЬЕ СОВЕЩАНИЕ НЕОФИЦИАЛЬНОЙ ТЕХНИЧЕСКОЙ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ГЛОБАЛЬНОМУ РЕЕСТРУ (РГГР)

Рим, Италия, 26-28 июня 2017 года

Пересмотренное предложение компании «IHS Maritime and Trade»

«IHS Maritime and Trade» (IHSM&T) – это компания, управляющая процедурой присвоения номера ИМО от имени Международной морской организации (ИМО). В декабре 2013 года ИМО приняла резолюцию A.1078(28), согласно которой в резолюцию A.600(15) о Системе идентификационных номеров судов ИМО была внесена поправка, предусматривающая включение рыбопромысловых судов водоизмещением 100 БРТ и выше. В настоящее время номера ИМО присвоены примерно 23 000 рыбопромысловых судов, причем водоизмещение большинства из них составляет 100 БРТ и выше (этап 1 Глобального реестра); это означает, что почти половина судов этапа 1 уже имеют номер ИМО.

В июле 2014 года на тридцать первой сессии Комитета ФАО по рыбному хозяйству (КРХ) было одобрено использование номера ИМО в качестве уникального идентификатора судна (UVI) для этапа 1 Глобального реестра (судов водоизмещением 100 БРТ и выше) (пункт 40.с доклада о работе 31-й сессии КРХ<sup>1</sup>). UVI как основной компонент Глобального реестра обеспечивает уникальную идентификацию каждого судна вне зависимости от срока эксплуатации и смены флага, названия, владельца и т.п. и в силу этого играет также ключевую роль в увязывании различных элементов информации о судне, его эксплуатации и даже о движении рыбопродуктов по рыночной цепочке. Таким образом, этот элемент информации наряду с указанием государства флага, названия судна, LOA (длины) и GT или GRT (валовой вместимости) являются основными полями данных для регистрации любого судна в Глобальном реестре.

КРХ и РГГР указали, что ответственность за эти данные и за их передачу в Глобальный реестр возложена на государства, которые могут принять решение о размещении такой информации в Глобальном реестре через соответствующие региональные организации по управлению рыболовством (РФМО). РГГР рассмотрела возможность использования данных третьей стороны (от компании IHSM&T) для: i) активизации процесса осуществления этапа 1, ii) перекрестной проверки информации, iii) связи с внешними/дополнительными источниками информации, такими как ресурс «Sea-Web» компании IHSM&T, «Equasis»<sup>2</sup> и уведомления Интерпола на бланках с пурпурным углом.

<sup>1</sup> <http://www.fao.org/3/a-i4634e.pdf>

<sup>2</sup> Система в сфере морского судоходства, которая эквивалентна Глобальному реестру и направлена на борьбу с несоблюдением стандартов судоходства в части надежности, загрязнения и безопасности.

Этот процесс был начат на первом совещании Рабочей группы по Глобальному реестру (в феврале 2015 года), участники которого запросили у компании IHSM&T разъяснения о порядке учета номеров ИМО (добавления 6 и 7 к докладу о работе первого совещания РГГР<sup>3</sup>) и о финансовых последствиях для Глобального реестра. В ходе второго совещания РГГР (в марте 2016 года) был рассмотрен вопрос о расширении применения номеров ИМО в качестве UVI на этапах 2 и 3 Глобального реестра, а также проведено обсуждение различных вариантов, предложенных компанией IHSM&T (пункт 42 и разделы 2 и 3 выводов на стр. 18 доклада о работе второго совещания РГГР<sup>4</sup>) для использования данных, представленных компанией для поддержки и активизации начальных этапов внедрения реестра. Участники второго совещания РГГР согласились обратиться за указаниями по этому вопросу к 32-й сессии КРХ (пункт 98.3 доклада о работе второго совещания РГГР). Однако на 32-й сессии КРХ<sup>5</sup> прийти к окончательному выводу по этому вопросу не удалось (вследствие чего теперь крайне важно принять в этой связи срочное решение, поскольку первая рабочая версия Информационной системы Глобального реестра была запущена в эксплуатацию в апреле 2017 года).

Тем временем все больше стран и РФМО принимают меры к тому, чтобы сделать номера ИМО обязательными для рыбопромысловых судов, длина которых находится в определенных диапазонах.

Опираясь на итоги работы 32-й сессии КРХ, компания IHSM&T пересмотрела свою приверженность программе внедрения Глобального реестра с точки зрения большего «общественного блага» в части ведения борьбы с ННН-промыслом благодаря повышению уровня транспарентности и прослеживаемости.

В этой связи компания IHSM&T представила (Приложение 1) пересмотренное предложение о безвозмездном использовании/включении в Глобальный реестр данных от IHSM&T (по пяти основным полям данных). В этом предложении рассмотрены все три вышеупомянутых варианта:

1. основные наборы данных для включения в Глобальный реестр при временном отсутствии данных о государствах флага (для ускорения этапа 1 и обеспечения взаимосвязи между различными модулями);
2. основные поля данных для использования в целях проверки (сопоставление с данными государств флага при проверке качества данных);
3. основные поля данных для использования в целях создания гиперссылок на внешние/дополнительные источники информации.

Меры, запрашиваемые Рабочей группой:

РГГР предлагается изучить пересмотренное предложение и дать соответствующие рекомендации об использовании данных от компании IHSM&T и ее роли в разработке и внедрении Информационной системы Глобального реестра.

<sup>3</sup> <http://www.fao.org/3/a-i5025e.pdf>

<sup>4</sup> <http://www.fao.org/3/a-i5793e.pdf>

<sup>5</sup> <http://www.fao.org/3/a-mr484e.pdf>



## **Проект пересмотренного предложения компании «IHS Maritime & Trade» относительно включения данных в Глобальный реестр**

### **Предлагаемая методология**

- a. Если какой-либо реестр рыбопромысловых судов не предоставлен государством флага, реестр компании IHSM&T может быть включен в основную базу (модуль данных о судах) Глобального реестра. В этом реестре компании IHSM&T будут фигурировать как минимум 5/6<sup>6</sup> основных полей данных, которые уже согласованы Рабочей группой по Глобальному реестру, а также данные о длине между перпендикулярами (Lbp) и зарегистрированной длине (L). Такие реестры включают все рыбопромысловые суда с номером ИМО и водоизмещением 100 БРТ и выше; они должны сопровождаться ссылкой на IHSM&T в качестве источника. Эта услуга будет предоставляться на безвозмездной основе. Обновление данных может производиться еженедельно или по мере необходимости. ФАО заключит с компанией IHSM&T соглашение на первоначальный период в 2 года с возможностью его продления.
- b. В обмен на это компания IHSM&T просит включить в Глобальный реестр (ГР) прямую гиперссылку на коммерческую версию полной базы данных IHSM&T о рыбопромысловых судах и их владельцах («FV Sea-web»). Если данные из ГР можно будет получать бесплатно, то гиперссылка будет доступна лишь тем пользователям ГР, которые хотели бы получить дополнительную подписку для доступа к базе «FV Sea-web» компании IHSM&T. Такой вариант является полностью добровольным.
- c. Уровни подписки на «FV Sea-web» еще не определены, но в настоящее время рассматриваются два уровня коммерческой подписки:
  - i. полный неограниченный доступ
  - ii. менее дорогостоящая подписка с повышенным ежемесячным лимитом числа операций поиска данных по судам
  - iii. возможность предоставления особой тарифной скидки для наименее развитых государств.Информационный продукт будет разделен на модули, чтобы пользователи могли иметь доступ к отдельным модулям для получения нынешней и прошлой информации о судах и их владельцах, а также о перемещениях судов.

---

<sup>6</sup> Номер ИМО, государство флага, название судна, общая длина (LOA), брутто-тоннаж (GT) / регистровый брутто-тоннаж (GRT).

- d. Согласно нынешним планам IHSM&T, в эту версию базы «Sea-web» не следует включать данные о рефрижераторных транспортных судах и судах снабжения, поскольку идентифицировать их как отдельный флот не представляется возможным. Доступ к данным об этих судах возможен через параллельную гиперссылку на «Equasis» или через поиск по существующей/оригинальной базе «Sea-web» (охватывающей все типы судов), если у пользователей уже имеется подписка на этот ресурс.
- e. Данные, предоставляемые компанией IHSM&T, можно также использовать для повышения качества данных путем проверки данных по государствам флага (5 основных полей данных), сопоставив их с данными IHSM&T через загружаемую в Глобальном реестре процедуру валидации.
- f. В ином случае компания IHSM&T может также обеспечить безвозмездную валидацию номеров ИМО по всем входящим реестровым данным государств флага согласно процедуре, которую предстоит определить (хорошо известно, что в обращении находится большое количество ошибочных номеров ИМО).
- g. Компания IHSM&T рекомендует/предлагает проводить сопоставление всех данных, предоставляемых для ГР государствами флага, с данными базы IHSM&T, и при выявлении расхождений по пяти минимальным основным полям данных для одного номера ИМО возвращать данные источникам для проведения дальнейших исследований.
- h. С согласия государств флага компания IHSM&T предлагает, чтобы на период проведения исследований, связанных с расхождениями между данными государств флага по пяти основным полям данных, в ГР фигурировало примечание о том, что по этим данным проводятся исследования.
- i. В рамках заключенного ранее отдельного коммерческого соглашения компания IHSM&T согласилась предпринимать попытки по выявлению расхождений в полном спектре полей данных, предоставленных государствами флага, путем их сопоставления с аналогичными данными в базе IHSM&T (которая будет доступна пользователям через коммерческую гиперссылку). Такое сопоставление труднее проводить в электронном формате, чем по пяти основным позициям. Компания IHSM&T будет продолжать предоставление этой услуги на основе отдельного коммерческого соглашения.
- j. Данные IHSM&T будут предоставляться в соответствии с правилами и условиями, предварительно согласованными с ФАО, которые также потребуется разместить на ресурсе ГР<sup>7</sup>.

Компания IHSM&T полагает, что настоящее пересмотренное предложение обеспечит следующие выгоды:

---

<sup>7</sup> Это по-прежнему является стандартной практикой на ресурсе «Equasis».

- (i) **Возможность включения на безвозмездной основе данных компании IHSM&T в основную базу (модуль данных о судах) ГР с пятью основными полями данных.**
- (ii) **Расширение охвата ГР** Стартовый объем этапа 1 ГР увеличится максимум до 26 000 реестров судов водоизмещением  $\geq 100$  БРТ. Это приведет к росту числа пользователей ГР и позволит включить в ГР дополнительные информационные модули в разбивке по порту, прибрежному государству и государству флага.
- (iii) **Повышение уровня транспарентности ГР** На предыдущих совещаниях РГГР эксперты утверждали, что расхождения в данных ГР по судам, которые представлены государствами (например, из-за наличия нескольких флагов), и между данными государств флага и базы IHSM&T, можно выделять (помечать флажком) в процессе функционирования ГР, пока эти расхождения исследуются источниками. Это даст пользователям ГР возможность проводить соответствующие поиски в источниках.
- (iv) **Предоставление пользователям ГР полного спектра данных** Что касается реестров в основной базе ГР, предоставленных компанией IHSM&T, то наличие гиперссылки на ресурс «FV Seaweb» обеспечит пользователям полный спектр данных по этим реестрам. Кроме того, на предыдущих совещаниях РГГР некоторые члены сообщили, что им, возможно, не удастся легально передавать в ГР некоторые данные, в частности о владельцах судов. Благодаря гиперссылке IHSM&T пользователи получают прямой доступ к альтернативному источнику данных, непосредственно маркированному как «IHSM&T».
- (v) **Повышение точности заносимых в ГР данных как государства флага, так и компании IHSM&T** Заключение соглашения о возвращении расхождений в данных всем их источникам для дальнейшего исследования наряду с маркировкой флажком возможных расхождений в ГР для привлечения внимания пользователей обеспечит повышение качества данных, направляемых в ГР. Компания IHSM&T также получит выгоду от возвращения данных, благодаря которому удастся повысить точность системы присвоения рыбопромысловым судам номеров ИМО.
- (vi) **Расширение участия государств в ГР** Компания IHSM&T полагает, что эта модель, характеризующаяся транспарентностью, качеством данных и участием государств в сочетании с текущим взаимодействием с пользователями ГР, будет привлекать все больше государств к передаче данных в ГР и, возможно, к оказанию помощи в финансировании ГР.

В заключение мы подчеркиваем, что база данных компании IHSM&T о рыбопромысловых судах ведется независимо как от государственных, так и от

коммерческих организаций собственников в сфере судоходства. Основная часть деятельности по ведению базы данных IHSM&T посвящена регулированию системы присвоения номеров ИМО от имени ИМО; эта база данных также является исходным источником номеров ИМО, которые безвозмездно выдаются владельцам судов в соответствии с резолюцией А.1078(28) ИМО<sup>8</sup>.

**IHSM&T****Дата:**

---

<sup>8</sup> В настоящее время ИМО готовит к этой резолюции поправку, предусматривающую распространение системы присвоения номеров ИМО на рыбопромысловые суда с нестальной корпусом водоизмещением  $\geq 100$  БРТ и на все рыбопромысловые суда с встроенным двигателем водоизмещением менее 100 БРТ и общей длиной (LOA) не более 12 метров, имеющие разрешение выходить за пределы вод под национальной юрисдикцией. Первая из таких поправок касается этапа 1 Глобального реестра.